

# Briefe an die Redaktion

## Zur physiopraxis allgemein

### Informativ und dynamisch

Sehr geehrtes physiopraxis-Team, meinerseits ein Riesenlob für die Ausgaben aus dem Jahr 2012. Sehr informativ und dynamisch – weiter so!

Mit freundlichen Grüßen  
Katharina Niegel

Zu den Artikeln „Die Kraft der Hände“, „Migranten als Patienten gewinnen“ und dem Leserbrief „Bereit für Demo“, pp 1/13

### Berührung und Berührtsein

Liebe Redaktion, interessiert habe ich die Januar-Ausgabe von A–Z gelesen. Ich möchte ausgehend von dem Artikel „Die Kraft der Hände“ einen Diskurs zur Bedeutung von Berührung im beruflichen (Selbst-)Konzept der Physiotherapie bzw. der Physiotherapeuten anregen. Ein wichtiger Punkt. Wir müssen aufpassen, dass uns da nicht etwas Wesentliches abhandenkommt.

Der Artikel über die Migrantenversorgung ist ein guter Anfang – allerdings sind mir die Aspekte der „Verwertbarkeit“, sprich die Eurozeichen, die überall erschienen sind, in Summe zu viel gewesen. Meines Erachtens geht Bedarfsorientierung einher mit ökonomischem Erfolg. Bitte dranbleiben an diesem wichtigen Thema.

Mit großem Verständnis habe ich den Aufruf zur Demo wahrgenommen, und der Kollege spricht sicher vielen aus der Seele. Zeit für Widerstand – Zeit, sich qualifiziert zu zeigen. Ja! Doch seine Schlussfolgerung, dass bei so wenig Anerkennung die Motivation für ein Studium fehle, die teile ich nicht. Mein persönlicher Weg aus einer empfundenen beruflichen Sackgasse war ein anderer. Mir hat das Studium eine Menge gebracht. Gerade

## NEUE HOMEPAGE

### physiopraxis ist umgezogen

Die Adresse unseres Internetauftritts hat sich kurz vor dem Jahreswechsel geändert. Ebenso das Erscheinungsbild. Ab sofort finden Sie alle Infos rund um physiopraxis unter [www.thieme.de/physiopraxis](http://www.thieme.de/physiopraxis):

- > Artikelarchiv
- > Gewinnspiel
- > praxisprofi
- > Infos zur Redaktion

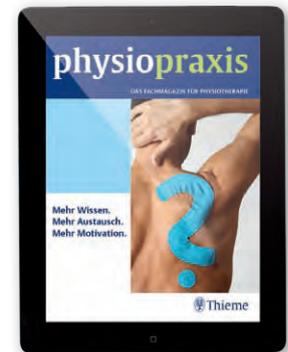
Klicken Sie doch mal vorbei und entdecken Sie auch unseren Newsletter und unsere Facebook-Fanpage!



## PHYSIOPRAXIS ALS APP

### Probleme beim Download

Leider war der Download der Januar-Ausgabe im App-Store nicht möglich. Das Problem ist nun behoben. Unsere Abonnenten können sich ab sofort die physiopraxis-App kostenlos für ihr iPad, iPhone und iPad mini downloaden. Dafür einfach aus dem Apple Store die App laden. Nach dem Öffnen müssen Sie unter den „Einstellungen“ Ihre Abonummer eintragen und können im Anschluss daran die Ausgaben herunterladen. Die Funktion „Einstellungen“ finden Sie in der Tab-Bar unten rechts. Ihre Abonummer (6–7 Ziffern) auf dem Adressetikett. Viel Spaß beim digitalen Schmökern!



die Studiengänge sollen neue Denk- und Handlungsfähigkeit ermöglichen, um Neues zu wagen, sich einzumischen und gut zu argumentieren.

Lieber Herr Balsler, ich denke, dass ein Studium gerade für so mutige Menschen wie Sie, die sich in der Form zeigen, etwas wäre. Bitte verstehen Sie mich richtig – dies ist nicht zynisch gemeint –, doch läuft es für mich persönlich immer darauf hinaus: „Love it, leave it or change it“ (nach einem Song der Beatles). Für Veränderungen brauchen wir gute Argumente, Geschlossenheit, die richtigen politischen Ansatzmöglichkeiten und einen langen

Atem. Wir Physiotherapeuten müssen politisch Verantwortlichen neue Wege aufzeigen.

Viele Grüße und alles Gute wünscht  
Prof. Dr. Heidi Höppner aus Berlin

### Zum Artikel „Innenansichten“, physiopraxis 1/13

### Erratum

Im Artikel von Jörg Mertens über einen Präparierkurs hat sich ein falscher Preis eingeschlichen: Ein Wochenend-Modul kostet anstatt der angegebenen 190 Euro jeweils 240 Euro.

Zum Gerätetest  
„ValedoMotion im Test“,  
physiopraxis 11-12/12

## Kalibrierung wird optimiert werden

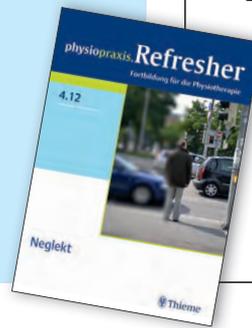
Liebes physiopraxis-Team, wir freuen uns über das gute Feedback und das Interesse am ValedoMotion. Bezüglich der Einstellung und der Kalibrierung des Geräts hat sich im klinischen Alltag gezeigt, dass dies mit etwas Routine innerhalb von wenigen Minuten durchgeführt werden kann. Nichtsdestotrotz arbeiten wir bereits an einer einfacheren und schnelleren Kalibrierung mit dem Ziel, dass ValedoMotion im Praxisalltag auch für Erstanwender rasch und noch benutzerfreundlicher eingesetzt werden kann. Bei Fragen werden unsere Kunden durch unser Clinical Applications Team jederzeit in der Anwendung der Produkte unterstützt.

Das Hocoma Valedo Team

### → WO STECKT DER ...

#### ... physiopraxis. Refresher?

Sollten Sie unseren Refresher vermissen, der bislang der physiopraxis beilag, können wir Sie beruhigen: Er wird ins Heft integriert und künftig fester Bestandteil unserer Doppelnummern sein. So können Sie weiterhin mit didaktisch aufbereiteten Lernartikeln zu einem bestimmten Thema das Gelernte mit Fragen überprüfen.



### ! SCHREIBEN SIE UNS

Das Leserforum ist Ihre Seite für fachlichen Austausch. Meinungen, Kommentare und Anregungen sind willkommen! Wir behalten uns vor, die Briefe zu kürzen. Die Texte spiegeln die Meinung des Verfassers wider und nicht die der Redaktion. Leserbriefe an:

#### Georg Thieme Verlag KG

Redaktion physiopraxis  
Rüdigerstraße 14  
70469 Stuttgart  
Fax: 07 11/89 31-871  
E-Mail: [physiopraxis@thieme.de](mailto:physiopraxis@thieme.de)



### GEWINNER AUS PHYSIOPRAXIS 11-12/12

Dank Sponsoren gibt es für unsere Abonnenten in jeder Ausgabe etwas zu gewinnen. Kästen in den Artikeln weisen auf die Gewinnspiele hin. An der Verlosung nimmt teil, wer bis zum Ablauf der Frist ein Stichwort anklickt unter [www.thieme.de/physiopraxis](http://www.thieme.de/physiopraxis) > „Gewinnspiel“. Bitte halten Sie dafür die Abonummer bereit. Sie finden diese auf Ihrem Adressetikett: Es sind die 6 – 7 Ziffern in der Zeile über der Adresse vor „# physiopraxis“.

#### Abonummer

Georg Thieme Verlag – Rüdigerstr. 14 – 70469 Stuttgart  
6150 PVSt Deutsche Post  
\*123456#physiopraxis 2/2013\*

Petra Mustermann  
Musterbeispielstraße 1  
01234 Musterstadt

#### Bücher

„**Gesprächsführung für Physiotherapeuten**“: Manja Zschaschel, Emden, Karen Kannenberg, Hamburg  
„**Stress- und Schmerzursachen verstehen**“: Silke Birr, Oststeinbek, Max Schweiger, Sistrans, Österreich  
„**Rücken Qi Gong**“: Angelika Back, Untergruppenbach, Stefanie Hasse, Dresden, Christoph Blümke, Witten, Anne Möller, Neritz, Beatrix Zeisler, Berlin  
„**Therapeutenhandbuch Botulinumtoxin und Spastik**“: Christiane Klotz, Radeberg-Liegau, Anette Holland, Stockdorf, Lea Egger, Waltenschwil, Schweiz, Gerhard Scholz, Berlin, Carsten Strutz, Peißenberg

#### und außerdem

„**Poster mit allen Rücken-Qi-Gong-Übungen**“: Sylvia Diez, Wertheim, Peter Zimmermann, Dresden, Gabriele Högg, Bonndorf  
„**iPad-App 3D Muscle Premium 2**“: Heike Fröhlich, Kirchberg, Friedrich Merz, Markt Nordheim  
„**mobile Therapieliege**“: Antonia Imgrund, Amberg  
„**Liegenbezüge-Set**“: Gabriela Sander, Hamburg  
„**Duschtücher-Set**“: Evelin Leinweber, Vacha  
„**Übertöpfe-Set**“: Annette Wappler, Werdau

### LÖSUNG DES WINTERRÄTSELS AUS PHYSIOPRAXIS 11-12/12:

Tapen, Mobilisieren, Dekontrahieren, Triggern, Dehnen, Befunden



Frottiertapen  
**Cawö**



**SPORT-TEC**  
Physio & Fitness  
[www.sport-tec.de](http://www.sport-tec.de)



**scheurich**



## JAHRESREGISTER 2012

### Artikelübersicht zum Herunterladen

Damit Sie den Überblick über die zahlreichen Artikel der zehn Ausgaben im Jahr 2012 bewahren können, haben wir wieder ein Register für Sie zusammengestellt. Sie können es sich im Internet herunterladen unter: [www.thieme.de/physiopraxis](http://www.thieme.de/physiopraxis) > „Artikelarchiv“ > „Register“.



## PRAXISPROFI

### Tipp fürs Archivieren

Einige Leser haben uns rückgemeldet, dass sie beim neuen praxisprofi den Ringösen zum Sammeln nachtrauern. Hier eine Idee für die Archivierung der Artikel: Alle Artikel finden Sie in unserem E-Journal-Portal [www.thieme-connect.de/ejournals/physiopraxis](http://www.thieme-connect.de/ejournals/physiopraxis). Abonnenten haben nach der Registrierung freien Zugang und könnten sich die Artikel als PDF-Dateien runterladen, ausdrucken und abheften oder elektronisch speichern.





1



2



4



5



6



3

**Abb. 1** Volles Haus – rund 600 Teilnehmer besuchten den physiokongress 2013.

**Abb. 2** Pieter Westerhuis zeigte, auf was es beim Untersuchen und Behandeln in der konservativen Therapie bei einem instabilen Schultergelenk ankommt.

**Abb. 3** Eingehend untersuchte der Osteopath Frank Roels bei der Session „Hunt the Pain!“ den Patienten, der ihm erst kurz zuvor vorgestellt worden war.

**Abb. 4** Prof. Hannu Luomajoki diskutierte den Sinn und Unsinn des lokalen Stabilisationstrainings.

**Abb. 5** Prof. Gerhard Bauer erklärte, wie eine rupturierte Rotatorenmanschette operativ versorgt werden kann.

**Abb. 6** Georg Supp moderierte „Hunt the Pain!“ und bezog das Publikum immer wieder in die Session ein.